

四庫全書

史部

欽定四庫全書

元史卷一百三十五

明翰林學士亞中大夫知制誥兼修國史宋濂等修

列傳第二十二

特爾格齊

特爾格齊高昌人世居五城後徙京師曾祖達實有謀畧為國人所信服太祖西征高昌國主懼以錦衣白貂帽召達實與謀達實知天命有歸勸其主執贄稱臣以

安其國由是號為尚書太祖班師諸王言於帝曰達實之子伊拉齊驍勇善戰所將部落又強大聞其人每思率衆効順而未有幾便盍致之乎太祖是其議詔給驛馬五百迎與俱來既至引見甚寵重之歲己卯太祖西征伊拉齊別從親王阿齊台與敵戰有功甚見親遇王方以絳蓋障日而坐及聞伊拉齊議事喜見顏色稱善久之既退撤其蓋送之十里遂得兼長四環衛之筆且齊壬辰從國兵討金以戰功最多賞賚優渥甲午副呼

圖克籍漢戶口籌其賦役分諸功臣以地人服其敏特爾格齊伊拉齊長子也尤沉鷲有才嘗有擁兵叛者特爾格齊率族人戰魚兒灤時軍興簿檄繁急特爾格齊以其國書識之無遺失者帝甚嘉焉至元中擢為棣州達魯噶齊遷德安府達魯噶齊適土人蔡知府以衆叛特爾格齊率衆先登冒矢石身被數創猶戰不已遂討平之主將怒將屠其城特爾格齊曰叛者蔡知府數人而已城中之人何預焉盡誅其黨與而止毋令濫及非

辜主將嘉其誠懇城遂得全累官至嘉議大夫婺州路
達嚕噶齊所在咸著政績大德己亥卒成宗勅其孫海
壽載其柩歸葬京師贈榮祿大夫江淞行省平章政事
柱國封雲國公謚簡肅子四人雅爾堅雅里幼給事裕
宗宮至元十五年為中書省宣使嘗使河南適沛鄭大
疫雅爾堅雅里命所在村郭構室廬備醫藥以畜病者
軍民全活者衆遷直省舍人承中書檄徵考上都儲待
及還帝賜錦衣貂裘一襲以旌其能出為湖州路達嚕

噶齊卒于官伊呼珠同知安陸府事巴扎同知宣政院
事孫九人海壽雅爾堅雅里子也由宿衛世祖朝累官
太中大夫杭州路達魯噶齊招復流民有恩惠卒贈翰
林直學士封范陽郡侯謚惠敏

達春

達春保喇之子也幼孤長善騎射至元元年入侍世祖
占對多稱旨賜以寶貨衣物四年給以察罕食邑賦稅
之半又還其所俘逋戶三十七年降金虎符授招勇大

將軍山東統軍使鎮莒密膠沂邳郯宿即墨等城設方
畧謹斥堠宋人不敢北嚮九年詔更統軍司為行樞密
院改僉樞密院事數將兵攻下瀕淮堡柵畧地連海獲
人畜萬計宋人蔣德勝來降達春表言宜加賞賚以勸
來者於是賜黃金五十兩白金倍之十年改僉淮西等
處行樞密院事城正陽以扼淮海諸州兵宋陳奕率安
豐廬壽等州兵數抗其役達春選精稅日十數戰奕遁
去卒城正陽宋人復造戰艦於六安欲攻正陽達春詢

知之率騎兵焚其艦餽饌久不繼出兵據險潛取安豐
麥以餉軍宋兵壁橫河口達春將奇兵大破之十一年
朝議淮上諸郡宋之北藩城堅兵精攻之不可猝下徒
老我師宜先渡江翦其根本留兵淮甸絕其救援則長
江可乘虛而渡也於是以達春為鎮國上將軍淮西行
省參知政事帥師攻安豐廬壽等州俘生口萬餘米獻
賜蒲萄酒二壺仍以曹州官園為第宅給城南閒田為
牧地宋夏貴帥舟師十萬圍正陽決淮水灌城幾陷帝

遣達春往救之道出潁州遇宋兵攻潁戍卒僅數百人
盛暑達春即發公庫弓矢驅市人出戰預度潁之北關
攻易破乃急令民入城備兵以待是夜宋人果焚北關
火光屬天達春率衆從暗中射之矢下如雨宋軍退走
至沙河大破之溺死者不可勝計明日長驅直走正陽
時方霖雨突圍入城遂堅壁不出俄復開霽與右丞安
塔哈分帥銳師以出渡淮至中流皆殊死戰宋軍大潰
追數十里斬首數千級奪戰艦五百餘艘遂解正陽之

圍達春乃上奏方事之殷宜明賞罰俾將士有所懲勸
帝納其言頒賞有差秋八月淮西行省復為行院達春
引兵渡淮屯廬揚間十二年從丞相巴延以舟師與宋
軍戰宋軍大潰其臣賈似道奔揚州遂分兵四出克池
州取太平順流東下至建康丹徒江陰常州皆望風迎
降時揚州未附諜告揚州人將夜襲丹徒守將乞援達
春設伏以待揚州軍果夜至達春扼西津邀擊之殺獲
溺死者甚衆入朝帝賜玉帶旌其功授淮東左副都元

帥仍佩金虎符十三年加通奉大夫參知政事領淮西
行中書省事時沿淮諸州新附達春禁侵掠撫瘡痍練
士卒備姦宄境內帖然俄遷江西都元帥征廣東達春
宣布恩信所至溪峒納款廣東遂平十四年加賜雙虎
符為江西宣慰使宋益王昱廣王昺走保嶺海復改江
西宣慰司為行中書省遷治贛州授達春資政大夫中
書左丞行中書省事十五年以二王事入議帝命張弘
範李恒總兵進討達春留後以供軍費初江西甫定帝

命隳其城達春即表言豫章諸郡皆瀕江為城霖潦泛
溢無城必至墊溺隳之不便帝從之降附之初有謀畔
者既敗獲矣達春謂同僚曰撫治乖方之所致也中間
豈無誑誤止誅其渠魁盡釋餘黨瑞州張公明愬左丞
呂師夔謀為不軌達春廉知其誣曰狂夫欲脅求貨耳
若以矇昧言遽聞之朝廷則大獄滋興連及無辜且師
夔既居相職詎肯為狂妄之事若遲疑不決恐彼驚疑
反生異謀乃斬公明而後聞帝是之十七年入覲賜勞

有加復命行省于江西尋以疾卒於京師時年三十七
妻默呼氏以貞節稱旌其門閭二子長咱雅襲爵中奉
大夫江西宣慰使次賓咱雅仕至征東行中書省左丞
妻曰雅爾泰安郡武穆王博囉罕之女亦守義有賢行

塔喇齊

塔喇齊喀喇人也其父伊里布太祖時以武功授帳前
總校奉旨南征至洛陽得唐白樂天故址遂家焉塔喇
齊幼穎異好讀書尤善騎射襲父職參佐戎幕調度軍

馬動合事宜行省奏充斷事官時南北民戶主客良賤
雜揉蒙古軍牧馬草地互相占據命塔喇齊至其地理
之軍民各得其所由是世祖知其能俾領蒙古軍圍樊
襄塔喇齊躬冒矢石所向摧陷樊城破襄陽降從丞相
巴延渡江駐臨安尋命平章鄂囉齊等分為六路追襲
宋二王塔喇齊領軍至福建所過秋毫無犯降者如歸
宋都統陳宗榮率衆來降以功遷福建招討使時諸郡
盜起其最盛者陳吊眼擁衆五萬陷漳州行省承制命

塔喇齊為閩廣大都督征南都元帥總四省軍復漳州
生擒陳吊眼戮於市餘黨悉伏誅繼從征交趾擊敗黃
聖許等積功加鎮國上將軍三珠虎符廣西兩江道宣
慰使都元帥賀州盜起塔喇齊討平之改福建宣慰使
又改浙東金瘡發卒贈輔國上將軍浙東道宣慰使都
元帥護軍追封臨安郡公子二人托克托穆爾邵武汀
州新軍萬戶府達魯噶齊萬努廣西宣慰使都元帥

塔爾海特穆爾

塔爾海特穆爾塔塔爾岱人其先太祖時事國王穆呼
哩將左手大萬戶下蒙古軍鎮太原以西八州破金將
王公佐軍斬公佐從攻陝右征河西滅金皆有功賜種
田戶二百七十曾祖特穆爾克嗣從都元帥塔爾海甘布
征蜀卒於興元祖扎拉岱嗣扎喇岱卒父拜達勒尚幼
從祖扎里達珠相繼襲職扎里從都元帥達勒達征蜀
以所統軍二百人破宋軍于巴州斬首三百級生擒五
十餘人達珠以西州行樞密院檄領兵三千人救碭門

大敗宋軍斬首三百餘級俘百餘人以歸拜達勒既長始以父官從行省伊蘇岱征建都死軍中塔爾海特穆爾襲父職初從行院呼敦圍嘉定嘉定降進圍重慶守將張珏出師迎敵塔爾海特穆爾力戰陷陣功最多十五年又以圖魯軍二百人破宋軍於白水江奪戰船一俘其衆十三人陞宣武將軍管軍總管從伊蘇岱爾征亦奚不薛又從征都掌蠻皆以為前鋒殺獲甚衆九溪蠻散猶大盤蠻尚未的世用等叛從行省奇爾濟蘇帥

師往討皆擒之及殺其酋長頭狗等伊蘇岱爾雅爾哈
率兵萬人會雲南兵討烏蒙蠻至鬧窰其酋長阿蒙率
五百餘衆奔麻布蠻地塔爾海特穆爾以四百人追至
山箐大敗之擒阿蒙以歸二十六年又從伊蘇岱爾西
征不知所終

科爾結

科爾結阿蘇特氏憲宗時與父布達喇實直宿衛領阿
蘇軍二十戶世祖時科爾結以百戶從元帥阿珠伐宋

有功賜以白金等物宋平命充太宗正府伊克扎爾古齊領阿蘇軍從征海都以功受上賞師還成宗命宣撫湖廣等處訪求民瘼仍還舊職至大元年武宗命充左衛阿蘇親軍都指揮使進階廣威將軍四年卒子特們德爾由戰德齊改百戶領阿蘇軍從指揮裕勒扎實征納延却金剛努軍于蘇布特齊之地降哈坦多羅干累以功受賞至大四年襲父職授明威將軍阿蘇親軍都指揮使子實沙事武宗仁宗直宿衛天曆元年九月兵

興從戰宜興擊殺敵兵七人自旦至暮卻敵兵凡一十三處以功賜金帶一授左阿蘇衛都指揮使

呼圖克

呼圖克蒙古烏魯克台氏父巴罕事太祖備宿衛太祖時為鎮西行省領蒙古漢軍從攻河中潼關河南興拜濟蘇扎呼岱阿爾斯蘭攻秦鞏及仁和諸堡又守京兆歲乙未授左手萬戶從都元帥塔爾海甘布出征卒軍中憲宗命呼圖克將其軍從都元帥達勒達攻巴州又

從都元帥稱埒渡馬湖江破宋叙州兵於老君山下中
統元年宋以舟師二千犯成都新津呼圖克逆擊敗之
斬首百五十級至元元年授蒙古漢軍總管二年從都
元帥伯嘉努敗宋將夏貴於懷安五年卒子扎呼岱時
在宿衛弟呼爾郭達哩襲職呼爾郭達哩卒扎呼岱嗣
為千戶從行樞密院圍重慶重慶守張珏遣勁兵數千
挑戰扎呼岱力戰大破之回軍圍瀘州未下行樞密院
遣入朝計事授宣武將軍管軍總管復還攻瀘登城與

瀘兵搏戰而死子阿都齊嗣

布爾噶蘇

布爾噶蘇托克托台氏世祖時直宿衛扈駕征哈喇章
還帝駐蹕高阜見河北有駕舟來者顧左右曰是賊也
柰何布爾噶蘇進曰臣請禦之解衣徑渡揮戈刺死舟
尾二人擎其舟就岸舟中之人倉皇失措帝命左右悉
擒之哈喇章平以功論賞子塔塔古爾從征伯克有功
由宿衛陞武德將軍齊齊克齊拉衮十戶所達魯噶齊

從征叛王糾延額布根奪戈擊死數人擒額布根收其所管欽察之民武宗時進懷遠大將軍元帥卒

伊勒濟呼濟哈雅

伊勒濟呼濟哈雅輝和爾人從憲宗征釣魚山奉命修麴藥以療師疫賞白金五十兩繼從皇子蒙格圖征雲南戰數勝中統三年呼圖克暨達哩叛領兵平之至元十二年佩虎符為隴右河南道提刑按察使時烏魯斯和爾實雅謀亂從皇子安西王往鎮之皇子賜以白金五

十兩十五年與布色岱平圖魯皇子復賜金衣腰帶金
碗且以其功聞十七年進官嘉議大夫仍居舊職二十
年進奉議大夫四川等處行中書省參知政事尋以疾
歸秦州大德八年卒至順中贈推忠宣力定遠功臣資
善大夫陝西行省左丞護軍追封威寧郡公諡襄靖

明安

明安喀喇氏至元十三年世祖詔民之蕩析離居及僧
道漏籍諸色人不當差徭者萬餘人充柱齊令明安領

之明安歲扈駕出入克勤于事二十年授定遠大將軍
中衛親軍都指揮使明年賜佩虎符領桂齊軍北征又
明年立桂齊親軍都指揮使司命為本衛達魯噶齊尋
奉旨領蒙古軍八千北征明年至巴實伯里哈實之地
與海都軍戰有功二十六年冬十二月巴奇爾叛劫取
官站托克托和斯塔喇海等明安率眾追擊五戰五捷
悉還之至杭愛強民庫庫台錫理德克台等作亂奪三
站地劫托克托和斯明安又追擊敗其軍二十七年秋

七月博索瑪當珊伯奇實克奇徹伯駙馬烏哲台多
羅台烏蘭台爾塔哩雅齊等掠四集賽牛馬畜牧及刼
默呼太子實保齊并鄂掠克本布各投下民殆盡明安
將兵追擊于昂吉實保齊之城賊軍敗走還所掠之民
并獲其牛馬畜牧以歸時徹伯巴雅圖所領軍乏食奉
旨以明安所獲畜牧濟之二十九年以功陞定遠大將
軍桂齊親軍都指揮使司達魯噶齊時巴實伯里哈實
盜起詔以兵討之戰于巴實伯里圖魯古實有功賊軍

再合四千人於呼蘭烏遜明安與戰大敗之大德二年
復將兵北征與海都戰七年歿于軍子曰特爾格台曰
布呼齊特爾格台初為昭勇大將軍桂齊親軍都指揮
使司達魯噶齊及改充萬戶以其叔托克托珠代之特
爾格台自萬戶改中衛親軍都指揮使進銀青榮祿大
夫平章政事子曰布延呼喇曰沙卜珠布延呼喇懷遠
大將軍桂齊親軍都指揮使司達魯噶齊沙卜珠初直
宿衛歷中書省直省舍人諸色人匠達魯噶齊遷奉議大

夫僉中衛親軍都指揮使司事天歷元年九月賜佩一
珠虎符從丞相雅克特穆爾禦敵檀州等處又率其家
人諾海等十一人自出乘馬與敵軍戰却其軍俘八十
四人以歸丞相嘉之布呼齊昭武大將軍中衛親軍都
指揮使積官銀青榮祿大夫太尉子桑烏遜中衛親軍
都指揮使桑烏遜卒弟沁達罕襲職

呼魯蘇

呼魯蘇巴哩勒都氏曾祖博勒和罕扎事太祖從平諸

國充巴勒喇實千戶以其軍與達實衮等戰重傷墜馬
帝親勒兵救之以功陞萬戶賜黃金五十兩白金五百
兩俾直宿衛祖蘇爾台年十五能馳射以勇畧稱從定
宗征欽察為千戶領兵下西番從世祖伐宋至亳州與
宋人迎敵敗之父昂吉爾岱初為軍器監官從世祖親
征額呼布格以功受上賞俄奉旨使西域籍地產悉得
其實帝方欲大用之而卒呼魯蘇初直宿衛後以千戶
從征納延馳馬奮戈衝擊敵營矢如雨身被三十三

創成宗親督左右出其鏃命醫療之以其功聞世祖以
克宋所得銀甕及金酒器等賜之命領太府監後以千
戶從皇子庫庫楚出征還留鎮軍中後從成宗與海都
都勒幹戰有功成宗嘉之特命為翰林承旨俄改萬戶
與叛王烏魯斯徹伯爾等戰以功授榮祿大夫司徒賜
銀印武宗嘗曰羣臣中能為國宣力如呼魯蘇者實鮮
其厚賚之於是遣使召見未幾武宗崩仁宗即位念其
舊勲賞賚特厚子雅克布琳初奉興聖太后旨充千戶

俄改充萬戶代父職尋罷歸其父所受司徒印及萬戶符於有司仍直宿衛致和元年秋八月在上都思武宗之恩與同志合謀奉迎文宗會同事者見執乃率其屬奔還大都特賜龍衣一襲命為通政院使天歷元年九月同丞相雅克特穆爾敗旺沁兵于紅橋又戰于白浮又戰于昌平東又戰于石槽帝嘉其功拜榮祿大夫知樞密院事以世祖常御金帶賜之

實喇巴圖爾

實喇巴圖爾阿蘇特氏父伊勒達穆憲宗時領阿蘇十人入覲充阿都齊從世祖哈喇之地戰數勝烏蘭哈達以其功聞賜所俘人一口以賞之後以金瘡發卒實喇巴圖爾至自托博之地帝特賜白金楮幣牛馬等物至元二十一年從丞相巴延南征有功仍充阿都齊帝嘗命放海青曰能獲新者賞之實喇巴圖爾即援弓射一兔二禽以獻賞沙魚皮雜帶及貂裘且命於尚乘寺為少卿於阿蘇為千戶二十四年授武畧將軍管阿蘇軍千

戶賜金符納延叛從諸王和約爾往征之力戰有功納
延平帝賞以金腰帶及銀交牀等二十五年進武德將
軍尚乘寺少卿兼阿蘇千戶征吉爾丹等敗之護其駝
馬等物成宗嘉其功以軍二千益之討叛王托克托擒
之以功受賞大德六年卒子諾海齊襲職至大二年進
宣武將軍右衛阿蘇親軍都指揮使賜三珠虎符泰定
二年覃加明威將軍

徹爾

徹爾阿蘇特氏父拜哲伯憲宗時從攻釣魚山以功受
賞徹爾事世祖克和爾齊從征海都奮力擊其前鋒官
軍二人陷陳掖而出之以功受賞後從征杭愛獲其牛
馬畜牧悉以給軍食帝嘉之賞鈔三千五百錠仍以分
貴士卒成宗時盜據博囉塔拉之地命將兵討之獲三
千餘人誅其酋長還奉命同客省使巴圖爾等往巴喇
呼之地以前所獲人口畜牧悉給其主軍還帝特賜鈔
一百錠武宗居潛邸亦以銀酒器賞之至大二年立左

阿蘇衛授本衛僉事賜金符皇慶二年從湘寧王北征以功賜一珠虎符子實勒們直宿衛至和元年秋八月從知院托克托穆爾至潮河川獲諤勒哲巴圖爾阿達奇等十二人戮八人執四人歸京師復於宜興遇實喇奈瑪台等迎戰奮戈擊死二人賞白金楮幣天曆元年從擊圖們岱爾之兵於兩家店殺其四人復以功受賞從戰薊州又殺其四人十一月又追殺十二人于檀子山以功授左衛阿蘇親軍都指揮使司僉事

哈喇

哈喇烏蘇拉濟氏至元九年見世祖詔入太官直從討
叛王納延賜白金楮幣甲冑橐駝鞍馬以其才堪使遠
成宗時使高麗使和琳使江西福建不失使指授忠勇
校尉中書直省舍人出監息州遷奉訓大夫武宗詔曰
哈喇世祖舊臣可授奉議大夫都水監卿明年加嘉議
大夫又明年佩金虎符兼直東碩達勒達女直萬戶府
達魯噶齊延祐元年授資善大夫遼陽等處行中書省

左丞仍監其軍三年召還特授榮祿大夫大司農卒年六十三贈推誠宣力保德功臣太師開府儀同三司上柱國追封薊國公謚安穆子布哈宿衛仁宗潛邸及即位特授中順大夫中書直省舍人改客省副使遷太中大夫典瑞太監改左司員外郎參議中書省事拜中奉大夫中書參知政事資德大夫宣徽副使同知宣徽事改典瑞院事兼世其父監軍佩金虎符改翰林學士至治元年仍翰林學士監軍領東蕃諸部奏事

奇爾台

奇爾台察克台氏至元二十四年為欽察衛百戶從托克托呼征叛王錫里濟及納延有功賜金符陞千戶從征呼喇珠戰于阿勒台之地元貞二年卒子哈扎爾齊襲職從綽和爾於格呼勒之地與哈當阿戰有功大德五年從戰杭愛從武宗親征哈喇岱復從綽和爾征巴拜布珠為前鋒以功授賞皇慶二年授金符為千戶明宗居潛邸延祐四年命從西征與阿穆特穆爾戰于實

喇塔拉默色之地以功復受賞居其地十五年天曆二年賜金符授昭勇大將軍同知大都督府事

托音納爾

托音納爾塔喇氏世祖時從征納延以功受賞大德七年授欽察衛親軍千戶所達魯噶齊武德將軍賜金符八年改太僕少卿十年遷阿爾婁軍萬戶府達魯噶齊易金虎符進階懷遠大將軍尋改中奉大夫太僕少卿仍兼前職至大二年拜甘肅行尚書省參知政事通

奉大夫四年入為太僕卿陞正奉大夫皇慶元年授阿爾婁萬戶府襄陽漢軍達魯噶齊仍領太僕卿延祐三年拜資德大夫甘肅行中書右丞至治二年改通政使轉會福院使尋復通政致和元年分院上都秋八月為都爾蘇所殺文宗即位特贈宣力守義功臣榮祿大夫上柱國中書平章政事追封冀國公謚忠景有子曰鼎通濟爾噶朗昂通襲父職阿爾婁萬戶府襄陽萬戶府漢軍達魯噶齊佩金虎符明威將軍濟爾噶朗初授欽

察親軍千戶所達魯噶齊佩金符武畧將軍改授朝列大夫通政院副使歷同知陞院使積官中奉大夫

和尚

和尚蒙古奈曼台氏祖海蘇充實勒們千戶所蒙古軍百戶伯父烏魯斯布哈初充蒙古軍五十戶至元七年從實勒們千戶南征以功權百戶從僉省阿薩爾哈雅攻樊城十一年從攻新城又從攻鄂東門攻處州屢立功二十五年賜銀符授敦武校尉後衛親軍百戶是年

秋卒父察爾奇襲察爾奇卒和尚襲至大三年進忠翊校尉後衛親軍副千戶賜金符延祐三年江西寧都寇起殺守土官吏從元帥奇珠等總兵討之生擒賊酋蔡五九誅之擣其巢穴致和元年八月西安王討都爾蘇命從丞相雅克特穆爾擒額卜德呼勒分兵脩禦天厯元年九月從戰通州以功賞名馬從擊犯紅橋之兵手戈刺死二人敗之奪紅橋及納琳哲爾大夫等戰於白浮殺其四人和尚白丞相曰兩軍相戰當有辨今號纓

俱黑無辨我軍宜易以白丞相然之戰于昌平栗園殺
二人又與伊寶特穆爾戰于石槽殺三人十月從擊禿
們爾岱於檀州南桑口敗之又從丞相追擊其軍于檀
州之北有功十一月命領八衛把總金鼓都鎮撫司事

元史卷一百三十五

元史卷一百三十五考證

特爾格齊傳曾祖父達實 按本傳內云達實之子伊里珠伊里珠長子特爾格齊是達實乃其祖父非曾祖也

特爾格齊傳歲己卯太祖西征 按己卯舊作丙午考聖武親征記及本紀太祖西征實在己卯年至丙午則在即位前二十餘年實無西征之事其為訛誤無疑今改

特爾格齊傳至元中擢棣州達魯噶齊 按棣州舊訛

棣州據地理志改

達春傳鎮莒密膠沂郯邳宿等城 按邳字舊訛邳今

據地理志改

伊勒濟呼濟哈雅傳繼從皇子蒙格圖征雲南 按皇

子舊訛太子考世系表蒙格圖為太宗子庫敦之子

不得稱太子今據改

伊勒濟呼濟哈雅傳從皇子安西王往鎮之皇子賜以

白金五十兩 按皇子舊俱作皇太子考安西王寶
非皇太子以下文皇子復賜金衣腰帶金枕云云數
之則前書太子誤也今改

明安傳 按明安傳之前伊勒濟呼濟哈雅傳後原本
復出阿都齊一傳考阿都齊已附載一百三十二卷
內哈噶斯傳內與此相同今刪去此篇

徹爾傳奮力擊其前鋒 按力字舊訛戈今改

欽定四庫全書

元史卷一百三十六

明翰林學士亞中大夫知制誥兼修國史宋濂等修

列傳第二十三

哈喇哈斯

哈喇哈斯威喇諾爾氏曾祖奇爾賓勒始事王汗托果琳王汗與太祖約為兄弟及太祖得衆陰忌之謀害太祖奇爾賓勒潛以其謀來告太祖乃與二十餘人一夕

遁去諸部聞者多歸之還攻滅王汗併其衆擢奇爾實勒為千戶賜號達爾罕從平河西西域諸國祖巴哩察太宗時從太弟睿宗攻河南取汴蔡滅金賜順德以為分邑父囊嘉特從憲宗伐蜀卒于軍哈喇哈斯威重不妄言笑善騎射工國書又惟重儒術至元九年世祖錄勲臣後命掌宿衛襲號達爾罕自是人稱達爾罕而不名帝嘗諭之曰汝家勲載王府行且大用汝矣又語皇太子曰達爾罕非常人比可善遇之十八年割欽廉二

州益其食邑二十二年拜大中正用法平允審錄冤滯
所活數百人時相請以江南獄隸宗正哈喇哈斯曰江
南新附教令未孚且相去數千里欲遙制其刑獄得無
冤乎事遂止二十八年拜榮祿大夫湖廣行省平章政
事臺臣言其在宗正決獄平即去恐難其繼者帝曰湖
廣之地朕嘗駐蹕非斯人不可遂行時江湖間盜賊出
沒剽取商旅貨財哈喇哈斯至則發卒悉擒誅之水陸
之途始皆無梗初樞密置行院於各省分兵民為二奸

人植黨自蔽後因入覲極陳其不便帝為罷之因問曰風憲之職人多言其撓吏治信乎對曰朝廷設此以糾奸慝貪吏疾之妄為謗耳帝然其言三十年平章劉國傑將兵征交趾哈喇哈斯戒將吏無擾民會有奪民魚菜者杖其千戶軍中肅然俄有旨發湖湘富民萬家屯田廣西以圖交趾哈喇哈斯密遣使奏曰往年遠征無功瘡痍未復今又徙民瘴鄉必將怨叛吏莫知其奏抱卷請署弗荅吏再請則曰姑緩之未幾使還報罷民皆

感悅及廣西元帥府請募南丹五千戶屯田事上行省
哈喇哈斯曰此土著之民誠為便之內足以實空地外
足以制交趾之寇可不煩士卒而饋餉有餘即命度地
立為五屯統以屯長給牛種農具與之湖南宣慰張國
紀建言欲按唐宋末徵民間夏稅哈喇哈斯曰亡國弊
政失寬大之意聖朝其可行耶奏止其議大德二年入
朝上都成宗拜光祿大夫江浙行省左丞相視政七日
徵拜中書左丞相進階銀青光祿大夫既拜命斥言利

之徒一以節用愛民為務有大政事必引儒臣雜議京師久闕孔子廟而國學寓他署乃秦建廟學選名儒為學官丞近臣子弟入學又集羣議建南郊為一代定制五年同列有以雲南行省左丞劉深計倡議曰世祖以神武一海內功蓋萬世今上嗣大歷服未有武功以彰休烈西南夷有八百媳婦國未奉正朔請往征之哈喇哈斯曰山嶠小夷遼絕萬里可諭之使來不足以煩中國不聽竟發兵二萬命深將以往道出湖廣民疲於餽

餉及次順元深脅蛇節求金三千兩馬三千疋蛇節因民不堪舉兵圍深於窮谷首尾不能相揅事聞遣平章劉國傑往援擒蛇節斬軍中然士卒存者纔十一二轉餉者亦如之訖無成功帝始悔不用其言會赦有司議釋深罪哈喇哈斯曰微名首釁喪師辱國非常罪比不誅無以謝天下奏誅之七年進中書右丞相嘗言治道必先守令近用多不得其人於是精加遴選定官吏職罪十二章及丁憂婚聘盜賊等制禁獻戶及山澤之利

每歲車駕幸上都哈喇哈斯必留守京師時帝弗豫制
出中宮羣邪黨附哈喇哈斯以身匡之天下晏然十年
加開府儀同三司監修國史置僚屬冬十一月帝寢疾
篤甚入侍醫藥出總宿衛藩王欲入侍疾者不聽日理
機務如故十一年春成宗崩時武宗撫軍北邊仁宗侍
太后在懷慶諸奸臣謀斷北道請成后垂簾聽政立安
西王阿南達哈喇哈斯密遣使北迎武宗南迎仁宗悉
收京城百司符印封府庫稱疾卧闕下內旨日數至並

不聽文書皆不署衆欲害之未敢發及仁宗至近郊衆猶未知也三月朔列牘請署后決以三月三日御殿聽政乃立署之衆大喜莫知所為明日迎仁宗入執左丞相阿固台及安西王阿南達等就誅內難悉平自冬至春未嘗一至家休沐夏五月武宗至自北即皇帝位拜太傅錄軍國重事仍總百揆賜宅一區以其子托歡入侍初仁宗之入也阿固台有勇力人莫敢近諸王圖刺實手縛之以功封越王三宮盡幸其第賜與甚厚以慶

元路為其食邑哈喇哈斯力爭之曰祖宗之制非親王
不得加一字之封圖喇踈屬豈得以一日之功廢萬世
之制哉帝不聽圖喇因譖于帝曰方安西王謀干大統
哈喇哈斯亦嘗署文書由是罷相出鎮北邊詔曰和琳
為北邊重鎮今諸部降者又百餘萬非重臣不足以鎮
之念無以易哈喇哈斯者賜黃金三百兩白銀三千五
百兩鈔十五萬貫帛四萬端乳馬六十匹以太傅右丞
相行和琳省事太后亦賜帛二百端鈔五萬貫至鎮斬

為盜者一人分遣使者賑降戶奏出鈔帛易牛羊以給之
近水者教取魚食會大雪民無從得食命諸部置傳車
相去各三百里凡十傳轉米數萬石以餉饑民不足則
益以牛羊又度地置內倉積粟以待來者浚古渠溉田
數千頃治青海屯旧教部落雜耕其間歲得米二十餘
萬北邊大治至大元年賜大帳如諸王諸藩禮十一月
寢疾語其屬曰吾不復能佐理國事矣行省之務汝曹
勉之母貽朝廷憂薨年五十二帝聞之驚悼曰喪我賢

相聘鈔二萬五千貫詔歸葬昌平追贈推誠履正佐運
功臣太師開府儀同三司上柱國追封順德王謚忠獻
子托歡由太子賓客拜御史中丞襲號達爾罕進御史
大夫行臺江南尋拜平章行省江浙進左丞相兼領行
宣政院重厚有父風喜讀書為政不尚苛暴得衆心政
和元年卒于官年三十七子滿滿

阿實克布哈

阿實克布哈喀喇國王族也初太祖拔喀喇時其祖母

臧密古瑪里氏新寡有二子曰庫魯克雅雅皆幼國亂
家破無所依欲去而歸朝廷念無以自達一夕有數馳
皆重負突入營中驅之不去旦乃繫馳營外置所負其
旁夜復納營中候有求者歸之如是十餘日終無求者
乃發視其裝皆西域重寶驚曰殆天欲資我而東耶不
然此豈吾所宜有遂驅馳載二子越數國至京師時太
祖已薨太宗立盡獻其所有帝深異之命有司治邸舍
具康餼以居焉居二年間國中已定謁帝欲歸帝曰汝

昔何為而來今何為而去且問其所欲言曰臣妾昔以國亂無主遠歸陛下今賴陛下威德聞國已定欲歸守墳墓耳妾惟二子雖愚無知願留事陛下帝大喜立召二子入宿衛而禮遣之後十三年復來則二子已從憲宗伐蜀矣逮至和寧聞憲宗崩諸將皆還而二子獨後心方以為憂過一古廟因入禱焉若聞神女連稱好好而不知其故問其國人通漢語者知為吉語還至舍則二子已至遂留居焉庫魯克無子雅雅後封康國王生

六子阿實克布哈最賢年十四入侍世祖世祖賜土田
奴隸使居興和之天城會西番遣使者有所奏請既諭
遣之後數日帝問近侍諸大臣曰前日西使何請朕何
辭以遣諸大臣莫能對阿實克布哈從旁代對甚詳帝
因怒諸大臣曰卿等任天下之重如此反不若一童子
耶嘗扈從上都方入朝宮草多露跣足而行帝御大安
閣望見之指以為侍臣戒一日故命諸門衛勿納阿實
克布哈阿實克布哈至諸門衛皆不納乃從水竄中入

帝問故以實對且曰臣一日不入侍身將何歸帝大悅更諭諸門衛聽其出入命飭四宿衛兵器無敢或慢復使掌門無敢闌入帝曰可用矣納延叛諸王諾延等皆應之帝問計將安出對曰臣愚以為莫若先撫安諸王乃行天討則叛者勢自孤矣帝曰善卿試為朕行之即北說諾延曰大王聞納延反耶曰聞之曰大王知納延已遣使者自歸耶曰不知也曰聞大王等皆欲為納延應今納延既自歸矣是獨大王與主上抗幸主上聖明

亦知非大王意置之不問然二三大臣不能無惑大王何不往見上自陳為萬全計諾延悅許之於是諸王之謀皆解阿實克布哈還報帝議親征命徵兵遼陽以千戶帥實保齊之衆從行納延平阿實克布哈以大同興和兩郡當車駕所經有帷臺嶺者數十里無居民請詔有司作室嶺中徙邑民百戶居之割境內實保齊牧地使耕種自養從之阿實克布哈既領實保齊帝復欲盡徙興和桃山數十村之民以其地為實保齊牧地阿實

克布哈固請存三十戶給鷹食帝皆聽納民德之至今
飲食必祭至元三十年海都叛成宗以皇孫撫軍於北
阿實克布哈從踰金山戰杭愛有功成宗即位會大宗
正扎爾古齊都爾蘇以賊汚聞詔鞠問之都爾蘇伏罪
就命代之成宗目之曰吹嘉勒吹嘉勒譯言閼羅王也
有訴朱清張瑄陰私既抵罪帝遣兵馬都指揮使呼喇
珠籍其家以受賂誅更命阿實克布哈往具以實聞賜
宅一區鈔萬五千緡兼兩城兵馬都指揮使事武宗時

為懷寧王總軍漠北問今日才可大用者為誰對曰母弟托克托將相才無以易之遂命從行後果為名臣成宗崩安西王阿南達乘間謀繼大統成后及丞相阿固台諸王穆爾特穆爾皆陰為之助時武宗在北邊太后及仁宗亦在懷孟未至適武宗遣托克托計事京師丞相哈喇哈斯令急還報而成后已密諭通政使濟爾噶朗止其驛馬阿甯克布哈知事急與同知通政院事察納謀作先日署文書給馬去濟爾噶朗聞托克托已去

方詰問吏閱案牘乃止太后及仁宗既至京師有言安西王謀以三月三日偽賀仁宗千秋節因以舉事者阿實克布哈言之哈喇哈斯曰先人者勝後人者敗后一垂簾聽政我等皆受制於人矣不若先事而起哈喇哈斯曰善乃前二日白仁宗詐稱武宗遣使召安西王計事至即執送上都盡誅丞相阿固台以下諸姦臣與哈喇哈斯皆居禁中仁宗以太子監國遣使迎武宗而武宗遲迴不進遣使還報太后曰非阿實克布哈往不可

乃遣奉衣帽尚醞以往至野馬川見武宗備道兩宮意
及陳安西王謀變始末且言太子監國所以備他變以
待陛下臣萬死保其無他武宗大悅解衣衣之拜中書
平章政事軍國大事並聽裁決因奏平內難之有功者
音扎噶以下十人為兵馬指揮為直省舍人詔先奉蒲
萄酒及錦綺還報兩宮仁宗即日率羣臣出迎武宗入
上都加阿實克布哈特進太尉依前平章政事命與丞
相塔斯布哈還京師治安西王黨諸連坐囊嘉特章等

三十餘人皆釋之嘗命出太府金賜諸王貴戚及近侍方出朝見一人倉皇若有所懼狀曰此必盜金者召詰果得黃金五十兩白金百兩以聞就以金賜之命誅盜者辭曰盜誅固當金非臣所宜得願還金以贖盜死帝悅而從之有近臣蹴踘帝前帝即命出鈔十五萬貫賜之阿實克布哈頓首曰以蹴踘而受上賞則奇技淫巧之人日進而賢者日退矣將如國家何臣死不敢奉詔乃止帝嘗御五花殿丞相塔斯布哈三寶努中丞巴延

等侍阿實克布哈見帝容色日悴乃進曰八珍之味不知御萬金之身不知愛此古人所戒也陛下不思祖宗倚托之重天下仰望之切而惟麇麇是耽姬嬪是好是猶兩斧伐孤樹未有不顛仆者也且陛下之天下祖宗之天下也陛下之位祖宗之位也陛下縱不自愛如宗社何帝大悅曰非卿孰為朕言自今毋愛於言朕不忘也因命進酒阿實克布哈頓首謝曰臣方欲陛下節飲而反勸之是臣之言不信於陛下也臣不敢奉詔左右

皆賀帝得直臣遂進開府儀同三司中書右丞相行御
史大夫俄復平章事錄軍國重事兼廣武侍衛親軍都
指揮使封康國公有以左道惑衆者諸世臣大家多信
趨之竟置於法遷知樞密院事以至大二年十月薨于
位年四十七至正元年贈純誠一德正憲保大功臣開
府儀同三司中書右丞相上柱國追封順寧王謚忠烈
其繼室布古魯特氏有至行寡居三十年不妄言笑身
不服華綵詔旌其門與元配塔喇海德齊氏並封順寧

王夫人子巴扎納廉直剛敏憂國如憂家嘗為京尹屯儲衛誘小民梅凍兒誣首海商一百十有六人為盜而掠其貲獄具械送刑部命巴扎納審錄之盡得其寃狀白丞相釋之還其貲後遷翰林侍讀學士

拜珠

拜珠安圖孫也五歲而孤太夫人教養之稍長宏遠端亮有祖風至大二年襲為宿衛長仁宗即位延祐二年拜資善大夫太常禮儀院使四年進榮祿大夫大司徒

五年進金紫光祿大夫六年加開府儀司三司餘並如故每議大政必問曰合典故否同官有異見者曰大朝止說典故耶拜珠微笑曰公試言之國朝何事不依典故同官不能對太常事簡每退食必延儒士諮訪古今禮樂刑政治亂得失盡日不倦嘗曰人之仕宦隨所職司事皆可習至於學問有本施於事業此儒者之能事宰相之資也英宗在東宮問宿衛之臣於左右咸稱拜珠賢遣使召之欲與語拜珠謂使者曰嫌疑之際君子

所慎我長天子宿衛而與東宮私相往來我固得罪亦
豈太子福耶竟不往英宗登極拜中書平章政事會諸
侯王于大明殿詔進讀太祖金匱寶訓威儀整暇語音
明暢莫不注目竦聽夏五月宣徽使竇勒們納蘓穆爾
婁伊埒扎巴等謀逆帝密得其事御穆清閣召拜珠謀
之對曰此輩擅權亂政久矣今猶不懲陰結黨與謀危
社稷宜速施天威以正祖宗法度帝動容曰此朕志也
命率衛士擒斬之其黨皆伏誅拜中書左丞相先時近

侍傳旨以姓名赴中書銓注者六七百員選曹為之壅滯拜珠奏閣之注授一依選格次第更無容奸刑曹事有情可矜者寬恕之貪暴不法必不少容帝常諭左右曰汝輩慎之苟陷國法我雖曲赦拜珠不汝恕也至治元年春正月帝欲結綵樓於禁中元夕張燈設宴時居先帝喪參議張養浩上疏拜珠謂當進諫即袖其疏入奏帝悅而止仍賜養浩帛以旌直言三月從幸上都次察汗諾爾帝以行宮亨麗殿制度卑隘欲更廣之奏曰

此地苦寒入夏始種粟黍陛下初登大寶不求民瘼而遽興大役以妨農務恐失民望從之帝嘗謂拜珠曰朕委卿以大任者以乃祖穆呼哩從太祖開拓土宇安圖相世祖克成善治也卿念祖宗令聞豈有不盡心者乎拜珠再拜曰陛下委臣以大任臣有所畏者三畏辱祖宗畏天下事大識見有所未盡畏年少不克負荷無以上報聖恩惟陛下垂矜時加訓飭幸甚延祐間朔漠大風雪羊馬駝畜盡死人民流散以子女鬻人為奴婢拜

珠以興王根本之地其民宜加賑卹請立宗仁衛總之
命縣官贖置衛中以遂生養至元十四年始建太廟于
大都至是四十年親享之禮未暇講肄拜珠奏曰古云
禮樂百年而後興郊廟祭享此其時矣帝悅曰朕能行
之預勅有司以親享太室儀注禮節一遵典故毋擅增
損冬十月始有事于太廟二年春正月孟享始備法駕
設黃麾大仗帝服通天冠絳紗袍出自崇天門拜珠攝
太尉以從帝見羽衛文物之美顧拜珠曰朕用卿言舉

行大禮亦卿所共喜也對曰陛下以帝王之道化成天下非獨臣之幸實四海蒼生所共慶也致齋大次行酌獻禮升降周旋儼若素習中外肅然明日還宮鼓吹交作萬姓聳觀百年廢典一旦復見有感泣者拜珠率百僚稱賀于大明殿執事之臣賜金帛有差又奏建太廟前殿議行祫禘配享等禮帝從容謂拜珠曰朕思天下之大非朕一人思慮所及汝為朕股肱毋忘規諫以輔朕之不逮拜珠頓首謝曰昔堯舜為君每事詢衆善則

舍已從人萬世稱聖桀紂為君拒諫自賢悅人從己好
近小人國滅而身不保民到于今稱為無道之主臣等
仰荷洪恩敢不竭忠以報然事言之則易行之則難惟
陛下力行臣等不言則臣之罪也帝嘉納之時右丞相
特們德爾貪濫譎險屢殺大臣鬻獄賣官廣立朋黨凡
不附己者必以事去之尤惡平章王毅右丞高昉因在
京諸倉糧儲失陷欲奏誅之拜珠密言於帝曰論道經
邦宰相事也以金穀細務責之可乎帝然之俱得不死

特們德爾復引參知政事張思明為左丞以助已思明
為盡力忌拜珠方正每與其黨密語謀中害之左右得
其情乘間以告且請備之拜珠曰我祖宗為國元勲世
篤忠貞百有餘年我今年少叨受寵命蓋以此耳大臣
協和國之利也今以右相讐我我求報之非特我二人
之不幸亦國家之不幸吾知盡吾心上不負君父下不
負士民而已死生禍福天實鑒之汝輩毋復言未幾奉
旨往立忠憲王碑于范陽特們德爾久稱疾聞拜珠行

將出蒞省事入朝至內門帝遣蘓蘓賜之酒且曰卿年老宜自愛待新年入朝未晚遂怏怏而還然其黨猶布列朝中事必稟於其家以拜珠故不得大肆其奸百計傾之終不能遂在京倉漕管庫之職歲終例應注代時張思明亦稱疾不出衆皆顧望拜珠雖朝夕帝前以事不可緩乃日中坐省中謂僚屬曰左丞病省事遂廢乎郎中李處恭曰金穀之職須慎選擇不得其人未敢遽擬拜珠曰汝為賣官之計耳遣人善慰思明乃出共畢

銓事拜珠每以學校政化大源似緩實急而主者不務盡心遂致廢弛請令內外官議極治之有言佛教可治天下者帝問之對曰清淨寂滅自治可也若治天下捨仁義則綱常亂矣又嘗謂拜珠曰今亦有如唐魏徵之敢諫者乎對曰槃圓則水圓孟方則水方有太宗納諫之君則有魏徵敢諫之臣帝並善之六月壬寅敕賜平江腴田萬畝拜珠辭曰陛下命臣釐正庶務若先受賜田人其謂何帝曰汝勲舊子孫加以廉慎人或援例朕

自諭之秋七月奏召張思明詣上都數其罪杖而逐之
特們德爾繼亦病卒拜珠哭之慟初浙民吳機以累代
失業之田賣於司徒劉夔夔賂宣政使巴爾濟蘓買置
諸寺以益僧廩矯詔出庫鈔六百五十萬買酬其直田
久為他人之業特們德爾父子及特克實等上下蒙蔽
分受之為贓鉅萬真人蔡道泰以奸殺人獄已成特們
德爾納其金令有司變其獄拜珠舉奏二事命臺察鞠
之盡得其情以田歸主劉蔡巴爾濟蘓等坐死餘論罪

有差特赦特克實冬十二月進右丞相監修國史帝欲
爵以三公懇辭遂不置左相獨任以首政薦張珪復平
章政事召用致仕老臣優其祿秩議事中書不次用才
惟恐少後日以進賢退不肖為重務患法制不一有司無
所守奏詳定舊典以為通制帝幸五臺拜珠奏曰自古
帝王得天下以得民心為本失其心則失天下錢穀民
之膏血多取則民困而國危薄斂則民足而國安帝曰
卿言甚善朕思之民為重君為輕國非民將何以為君

令理民之事卿等當熟慮而慎行之三年春二月將進
仁宗實錄先一日詣翰林國史院聽讀首卷書大德十
一年事不書左丞相哈喇哈斯定策功惟書越王圖喇
勇決從容謂史官曰無左丞相雖百越王何益錄鷹犬
之勞而畧發蹤指示之人可乎立命書之其他筆削未
盡善者一一正之人皆服其識見夏六月拜珠以海運
糧視世祖時頗增數倍今江南民力困極而京倉充滿
奏請歲減二十萬石帝遂併特們德爾所增江淮糧免

之時特們德爾過惡日彰拜珠悲以奏聞帝悟奪其官
仆其碑奸黨特克實等懼帝在上都夜寐不寧命作佛
事拜珠以國用不足諫止之既而懼誅者復陰誘羣僧
言國當有厄非作佛事而大赦無以禳之拜珠叱曰爾
輩不過圖得金帛而已又欲庇有罪耶奸黨聞之益懼
乃生異謀晉王伊蘓特穆爾時鎮北邊特克實遣人至
王所告以逆謀約事成推王為帝王命囚之遣使赴上
都告變未至車駕南還次南坡特克實與齊勒特穆爾

等夜以阿蘓衛兵為外應殺拜珠遂弑帝於行幄晉王
即位特克寶等伏誅詔有司備儀衛百官耆宿前導輿
拜珠畫像於海雲寺大作佛事觀者萬數無不歎息泣
下拜珠憂國忘家常值內庭知無不言太官以酒進則
憂形于色有盜其家金器百餘兩他寶直鉅萬繼而獲
盜得金家僮來告色無喜愠自延祐末水旱相仍民不
聊生及拜珠入相振立紀綱修舉廢陞裁不急之務杜
僥倖之門惠加兵民輕徭薄賦英宗倚之相與勵精圖

治時天下晏然國富民足遠夷有古未通中國者皆朝貢請吏而奸臣畏之卒構禍難云母竒味氏年二十二寡居守節初拜珠為太常禮儀院使年方二十吏就第請署宇適在後圃閱羣戲出稍後母厲聲呵之曰官事不治若爾所為豈大人事耶拜珠深自克責一日入內侍英宗素知其不飲是日強以數卮既歸母戒之曰太子試汝量故強汝飲汝當日益戒懼無酣于酒又嘗代祀膚宗原廟歸侍左右母問之曰真定官府待汝若何

對曰所待甚重母曰彼以天子威靈汝先世勲德故耳
汝何有焉拜珠之賢母之教也後封東平王夫人泰定
初中書奏丞相拜珠盡忠效節殞于羣凶乞賜褒崇以
光後世制贈清忠一德功臣太師開府儀同三司上柱
國追封東平王諡忠獻至正初改至仁孚道一德佐運
功臣餘如故子都稜特穆爾

元史卷一百三十六

元史卷一百三十六考證

哈喇哈斯傳微名首釁 按名字舊訛民今改

阿寶克布哈傳丞相三寶努 按寶字舊訛實今據本

紀改

拜珠傳會諸王于大明殿 按于字舊訛予考元制無

王子之稱當為于字今改

拜珠傳帝嘉納之 按嘉字舊訛加今改

拜珠傳冬十二月進右丞相 按英宗本紀拜珠為右

丞相實任十月

欽定四庫全書

史部
元史卷一百三十七

檢討臣翁樹培覆勘

總校官編修臣朱鈴

欽定四庫全書

元史卷一百五十七

明翰林學士亞中大夫知制誥兼修國史宋濂等修

列傳第二十四

蔡罕

蔡罕西域巴剌勒哈城人父希都訥歲庚辰國兵下西域舉族來歸事親王貴剌授河東民賦副總管因居河中猗氏縣後徙解州贈榮祿大夫宣徽使柱國芮國公

察罕魁偉穎悟博覽強記通諸國字書為行軍府鄂囉
千戶鄂囉齊參政湖廣辟為蒙古都萬戶府知事鄂囉
齊進平章復辟為理問政事悉委裁決且令諸子受學
焉至元二十四年從鎮南王征安南師次瀘江安南世
子遣其叔父詣軍門自陳其罪王命察罕數其罪而責
之使者辭屈世子舉衆逃去二十八年授樞密院經歷
未幾從鄂囉齊移治江西寧都民言某鄉石上雲氣五
色有物焉視之玉璽也不以兵取恐為居人所有衆惑

之察罕曰妄也是必構害仇家者覈問之果然前後從
鄂囉齊出入湖廣江西兩省凡二十一年多著勲績成
宗大德四年御史臺奏遷湖南憲司事中書省奏為武
昌路治中丞相哈喇哈斯曰察罕廉潔固宜居風憲然
武昌大郡非斯人不可治竟除武昌廣西妖賊高仙道
以左道惑衆平民誑誤者以數千計既敗湖廣行省命
察罕典憲司雜治之鞠得其情議誅首惡數人餘悉縱
遣且焚其籍衆難之察罕曰吾獨當其責諸君無累也

以治最聞擢河南省郎中成宗崩仁宗自藩邸入誅羣臣之為異謀者迎武宗于邊河南平章囊嘉特薦察罕即驛召至上都賜廐馬二匹鈔一千貫銀五十兩曰卿少留行用卿矣武宗即位立仁宗為皇太子授察罕詹事院判進僉詹事院事賜銀百兩錦二匹遣先還大都立院事仁宗至謂曰上以故安西王地賜我置都總管府卿其領之慎揀僚屬勿以詹事位高不屑此也進卿秩資德大夫察罕叩頭謝曰都府之職敢不恭命進秩

非所敢當固辭改正奉大夫授以銀印至大元年開戶
口江南諸省還進太子府正加昭文館大學士遷家令
武宗崩仁宗哀慟不已察罕再拜啟曰庶民修短尚云
有數聖人天命夫豈偶然天下重器懸于殿下縱自苦
如宗廟太后何仁宗輟泣曰曩者大喪必命浮屠何益
吾欲發府庫以賑鰥寡孤獨若何曰發政施仁文王所
以為聖殿下行之幸甚東宮故有左右衛兵命曩嘉特
察罕總右衛且令審擇官屬仁宗即位拜中書參知政

事但總持綱維不屑細務識者謂得大臣體帝嘗賜枸杞酒曰以益卿壽又語宰相曰察罕清素可賜金束帶鈔萬貫前後賞賚不可勝計皇慶元年進榮祿大夫平章政事商議中書省事乞歸解州立碑先塋許之暮年居德安白雲山別墅以白雲自號嘗入見帝望見曰白雲先生來也其被寵遇如此帝嘗問張良何如人對曰佐高帝興漢功成身退賢者也又問狄仁傑對曰當唐室中裒能卒保社稷亦賢相也因誦范仲淹所撰碑詞

甚熟帝歎息良久曰察罕博學如此邪嘗譯貞觀政要以獻帝大悅詔繕寫徧賜左右且詔譯帝範又命譯托卜齊延名曰聖武開天紀及紀年纂要太宗平金始末等書俱付史館嘗以病請告暨還朝帝御萬歲山圓殿與平章李孟入謝帝曰白雲病愈邪頓首對曰老臣衰病無補聖明荷陛下哀矜放歸田里幸甚不覺沉疴去體爾命賜茵以坐顧李孟曰知止不辱今見其人朕始以達爾罕布琳濟達囊嘉特等言用之誠多裨益有言

察罕不善者其人即非善人也又語及科舉并前古帝
王賜姓命氏之事因賜察罕姓白氏初察罕生于河中
其夜天氣清肅月白如晝相者賀曰是兒必貴國人謂
白為察罕故名察罕察罕天性孝友田宅之在河中者
悉分與諸昆弟昆弟貧來歸者復分與田宅奴婢縱奴
為民甚衆人多稱長者既致仕優游八年以壽終子外
嘉努太中大夫武岡路總管李嘉努早卒胡土克圖承
直郎高郵府判官孫九人仕者二人庫庫布哈哈繼

齊蘓

齊蘓西土人曾祖塔布台祖阿勒達爾台父濟爾噶台
世贈功臣追封王爵齊蘓幼失怙恃既壯沈密靜專為
徽仁裕聖皇太后宮臣仁宗幼時以齊蘓任保傅左右
擁翼齊蘓入則佐視食飲出則抱負游衍鞠躬盡力夙
夜匪懈大德三年武宗總戎北邊九年讒人亂國仁宗
侍皇太后之國于懷未幾復之雲中連年奔走不暇齊
蘇櫛風沐雨跋涉艱險無倦色成宗崩仁宗奉太后入

朝殲姦黨迎武宗即皇帝位仁宗為皇太子天下以安
拜齊蘓榮祿大夫平章政事行大司農未幾進光祿大
夫領詹事院事加特進封應國公至大元年拜開府儀
同三司太子詹事平章軍國重事上柱國依前大司農
應國公進太子太保領典醫監事四年授太保錄軍國
重事集賢大學士兼大司農領崇祥院司天臺事官爵
勲封如故後以疾薨于位子二人長巴圖大德十一年
特授翰林學士嘉議大夫遷中奉大夫典寶監卿加資

德大夫治書侍御史至大元年陞榮祿大夫遙授中書
平章政事改侍御史明年拜中書叅知政事進右丞相
三十二年卒子耀珠次拜特穆爾大德十一年特授正
議大夫懷孟路總管府達魯噶齊兼管諸軍鄂囉管內
勸農事政府正至大二年遷中奉大夫陝西等處行尚
書省叅知政事明年入為太子家令遷正奉大夫明年
遷資德大夫大都留守兼少府監擬擢侍御史改除翰
林學士承旨知制誥兼修國史未幾復為大都留守兼

少府監武衛親軍都指揮使佩金虎符皇慶元年加榮
祿大夫子二人諤勒哲圖曼濟

阿爾哈雅

阿爾哈雅輝和爾氏集賢大學士圖烈子也兄雅爾鼐
事仁宗潛邸大德九年仁宗奉興聖太后出居懷州從
者單弱多懷去計雅爾鼐獨無所畏難成宗崩權臣附
中宮不遣使告哀宗藩仁宗有聞將自懷州入京宮臣
或持不可雅爾鼐屏人啟曰天子晏駕而皇子已早卒

天下無主邪謀方興懷寧王及殿下世祖裕皇賢孫人心所屬久矣宜急奉大母入定大計邪謀必止迎立懷寧王以正天器在此行矣仁宗即白太后以二月至京師遂誅柄臣二人遣使迎武宗武宗即位賜雅爾鼐玉帶授嘉議大夫秘書監仁宗居東宮兼太子右庶子遷侍御史崇祥院使兼將作院使閩有繡工工官大集民間子女居肆督責吏因為奸雅爾鼐奏罷之閩人感悅尋兼太醫院使仁宗即位請召文武老臣咨以朝政又

請以中都苑囿還諸民拜樞密院副使進同知樞密院
事命為中書平章政事辭不拜雅爾蘇在臺及侍禁中
于國家事有不便輒言之言無不納然韜晦惡盈不泄
于外延祐四年卒年四十贈推誠保節翊運功臣金紫
光祿大夫行中書省左丞相上柱國趙國公謚忠靖阿
爾哈雅亦早事武宗仁宗為宿衛以清慎通敏與父兄
竝見信任十餘年間敍歷華近入侍帷幄出踐省闥廷
無間言至治初出為平章政事歷鎮江浙湖廣河南陝

西四省皆有惠政汴人尤懷思之歸朝拜翰林學士承
旨丁父憂解官家居天厯元年秋文宗入承大統阿爾
哈雅即易服南迎至于汴郊見焉帝命復鎮汴省時當
艱難之際阿爾哈雅高價糴粟以峙糧儲命近郡分治
戎器閱士卒括馬民間以備不虞先是文宗即位之詔
已播告天下而陝西官府結連靖安王等起兵東擊潼
關阿爾哈雅開府庫量出鈔二十五萬緡屬諸行省參
政河南淮北蒙古軍都萬戶因烈圖廉訪副使萬嘉律

犒軍河南以禦之令都鎮撫本布率軍吏巡行南陽高
門武關荆子諸隘南至襄川二江之口督以嚴備萬戶
博哈守潼關不能軍是月二十五日濟魯海率霄旺總
帥圖卜特穆爾萬戶等兵突出潼關東掠閬鄉披靈寶
盪陝州新安諸郡邑放兵四劫逆邇前進河南告急之
使狎至而圖烈圖亦以兵寡為言十月一日阿爾哈雅
集省憲官屬問以長策無有言者阿爾哈雅曰汴在南
北之交使西人得至此則江南三省之道不通于畿甸

軍旅應接何日息乎夫事有緩急輕重今重莫如足兵
急莫如足食吾徵湖廣之平陽保定兩翼軍與吾省之
鄧新翼廬洲沂邳砲弩手諸軍以備虎牢裕州哈喇婁
鄧州孫萬戶兩軍以備武關荆子口以屬郡之兵及蒙
古兩都萬戶左右兩衛諸部丁壯之可入軍者給馬乘
貲裝立行伍以次備諸隘芍陂等屯兵本自襄鄧諸軍
來田者還其軍益以民之丁壯使守襄陽白土陝州諸
隘別遣塔海以備自蜀至者以汴汝荆襄兩淮之馬給

之府庫不足則命郡縣假諸殷富之家安豐等郡之粟
遡黃河運至于陝糴諸汴汝近郡者則運諸滎陽以達
于虎牢吾與諸郡各奮忠義以從王事宜無不濟者衆
曰唯命即日部分行事自巴延布哈王以下省都事李
元德等凡省之屬吏與有官而家居者各授以事而出
廉訪使董守中僉事寔沙在南陽右丞圖布特穆爾廉
訪使巴延在虎牢分遣兵馬以聽調用餽餉之行千車
相望阿爾哈雅親閱實之必豐必良信以期會自虎牢

之南至于襄漢無不畢給蓋為粟二十萬石豆如之兵
甲五十五萬芻萬萬是時朝廷置行樞密院以總西事
襄漢荆湖河南郡縣皆缺官阿爾哈雅便宜擇材以處
之朝廷皆從其請是月西兵逼河南行院使來報曰西
人北行者度河中以趨懷孟磁南行者特默格過武關
掠鄧州而殘之直趨襄陽攻破郡邑三十餘橫絕數千
里所過殺官吏焚廬舍虜民人婦女財物賊虐殄盡西
結囊嘉特以蜀兵至矣阿爾哈雅益督餉西行遣行院

官塔海領兵攻特默格又設備于江黃置鐵繩于峽口作舟艦以待戰至十九日師與西兵遇于鞏縣之石渡而湖廣所徵太原之兵最為可用甫至未及食或趨之倍道以進轉戰及暮兩軍殺傷與墮澗谷死者相等而虎牢遂為敵有兵儲巨萬阿爾哈雅盡其心民殫其力者一旦悉亡馬行省院與諸軍歛兵退二十二日至汴民大恐阿爾哈雅前後遣使告于朝輒為額森紐爾留不遣不得朝廷音問已二十日阿爾哈雅亦憂之親出

撫其民乃修城闕以備衝突立四門以通往來戒卒伍以嚴守衛時雖甚危急阿爾哈雅朝夕出入聲色不動怡然如平時衆賴以安十一月六日西帥逼城將百里而近阿爾哈雅召行院將帥憲司與凡在官者而告之曰吾荷國厚惠唯有一死以報上爾行院之出唯敵是圖而退保吾城不亦怯乎然敵亦烏合之衆何所受命而敢犯我乎且吾甲兵非不堅勁芻峙非不豐給而弗利者太平日久將校不知兵吏士不練習彼所以得披

獨至此彼誠知我聖天子之命則衆沮而散爾何足慮乎吾今遣使告于朝請降詔大赦脅從誅誤比詔下先募士以即位詔及朝廷招諭之文入其軍明示利害吾整大軍西嚮以征之別遣驍將率精騎數千上龍門繞出其後使之進無所投退無所歸成擒于鞏洛之間必矣而我軍所獲陝西官吏命有司羈而食之一無所戮衆曰諾唯命即日與行院整兵南薰門外以行會有使者自京師還言齊王已克上都奉天子寶璽來歸刻日

至京矣阿爾哈雅乃置酒高會于省堂以賀發書告屬
郡報諸江南三省而募士得拉珠者賫書諭之西人猶
擄掠拉珠訊以其實而朝廷亦遣都護伊嚕特穆爾從
十餘人奉詔放散西軍之在虎牢者西人殺其從者之
半械都護以送諸荆王所荆王時在河南之白馬寺以
是西人雖未解散各已駭悟又聞行省院以兵至猶豫
不敢進朝廷又使參政馮布哈親諭之乃信服靖安王
遣使四輩與拉珠來請命遂巡而去難平阿爾哈雅乃

解嚴報捷歛餘財以還民從陝西求民入之被俘掠者
歸其家凡數千人陝西官吏被獲者皆遣還其所阿爾
哈雅自始至鎮迨乎告成居汴省者數月後以功遷陝
西行御史大夫復拜中書省平章政事

伊爾台伊爾丹

伊爾台伊爾丹字太初回回氏父伊斯瑪音仕至大都
南北兩城兵馬都指揮使伊克台伊爾丹幼穎悟嗜學
所讀書一過目即終身不忘尤工其國字語初為中書

掾以年勞授江西行省員外郎入為吏部主事不再閱
月固辭擢刑部員外郎四方所上獄反覆披閱成牘多
所平反遷陝西漢中道肅政廉訪司僉事不赴改中書
右司員外郎尋陞郎中一日與同列共議獄有異其說
者伊克丹伊爾丹曰公等讀律苟不能變通以適事宜
譬之醫者雖熟于方論而不能切脈用藥則于疾痛奚
益哉同列雖不平識者服其為名言大德八年肆赦廷
議惟官吏因事受賕者不預伊克丹伊爾丹曰不可恩

如雨露萬物均被賊吏固可嫉比之盜賊則有間矣宥盜而不宥吏何耶刑部嘗有獄事上讞既論決已而丞相知其失以譴右司主者伊克台伊爾丹初未嘗署其案因取成案閱之竊署其名于下或訝之曰茲獄之失公實不與丞相方譴怒而公反追署其案何也伊克台伊爾丹曰吾偶不署此案耳豈有與諸君同事而獨幸免哉丞相聞而賢之同列因以得免遷左司郎中時左司闕一都事平章梁溫都爾謂伊克台伊爾丹曰人之

材幹固嘗有之惟篤實不欺為難得公當以所知舉伊
克台伊爾丹遂以王毅李迪為言一時輿論莫不稱允
又嘗論朝士如王仁卿賈元播高彥敬敬威卿李清臣
輩可大用時諸公處下僚後皆如其言遷翰林侍講學
士知制誥兼修國史轉中奉大夫集賢大學士未幾除
江東建康道肅政廉訪使始視事見以獄具陳列庭下
甚備問之乃前官剋製以待有罪者伊克台伊爾丹蹙
然曰凡逮至臬司皆命官及有出身之吏廉得其情則

將服罪獄具毋庸施也即屏去之監憲一年賊吏削跡
至大元年初立尚書省拜參議尚書省事召至京師懇辭
不就改立中書省復拜參議中書省事亦以疾辭延祐
元年卒年四十有七

托里哈雅

托里哈雅輝爾和氏世居巴實伯里曾祖庫克布色埒
濟當太祖西征導其主伊都呼迎降帝嘉其有識欲官
之辭以不敏祖巴喇珠始徙真定仕至帥府鎮撫富而

樂施或貸不償則火其券稱為長者父齊克哩齊性純
正知讀書托里哈雅幼嗜學警敏絕人性整暇雖居倉
卒未嘗見其急遽喜從文士游犬馬聲色之娛一無所
好由中書宣使出為寧晉主簿改隆平縣達嚕噶齊均
賦興學劭農平訟橋梁水防備荒之政無一不舉及滿
去民勒石以紀其政拜監察御史時江西胡參政殺其
弟訟久不決托里哈雅一訊竟伏其辜出僉燕南道肅
政廉訪司事務存大體不事苛察在任六年黜汙吏百

四十有奇名為戶部郎中轉右司員外郎陞右司郎中
贊畫之力居多仁宗在東宮知其嗜學出祕府經籍及
聖賢圖像以賜時人榮之母霍氏卒哀毀骨立事聞賜
鈔五萬貫給葬事起為吏部尚書量能叙爵以平允稱
改禮部尚書領會通館事進中奉大夫荆湖北道宣慰
使適峽人艱食托里哈雅先發廩賑之而後以聞朝議
躱之至治三年遷淮東宣慰使七月以疾卒于廣陵年
六十有七贈通奉大夫河南江北等處行中書省參知

政事護軍追封恒山郡公弟觀音弩廉明材幹亦仕至
清顯云

元史卷一百三十七

元史卷一百三十七考證

齊蘇傳遷陝西等處行尚書省叅知政事 按省字舊

訛管今改

阿爾哈雅傳贈推誠保節翊運功臣 按推字舊訛惟

今改

阿爾哈雅傳糴諸汴汝近郡者則運諸滎陽 按滎陽

舊訛滎陽據地理志改

